Object clitics for subject clitics in the Franco-Provençal dialects of Apulia¹. An analysis within Chomsky's (2020) model

Leonardo M. Savoia and Benedetta Baldi

Università di Firenze (<benedetta.baldi@unifi.it>; <\li>!savoia@unifi.it>)

Abstract

The relation between auxiliaries and argumental properties of the lexical verbs is the question raised by the facts we will investigate. Other issues are posed by the role and the behavior of deictic clitic pronouns in different contexts and in the clitic string. The data examined in this contribution come mainly from the Franco-Provençal dialects spoken in the villages of Celle San Vito and Faeto in North Apulia; these dialects are the heritage linguistic use of ancient minorities dating back to the thirteenth century. We will briefly compare these data with the related data of the Franco-Provençal varieties of West Piedmont. The analysis we propose relies on the idea that auxiliary verbs are not functional elements but preserve their lexical properties, as shown by the identic syntactic behavior of *be* in its different occurrences. The theoretical frame we follow is the formulation proposed in Chomsky (2020a,b), based on the merge operation and the Labeling Algorithm, leading to a more appropriate treatment of 'head movement' and agreeing syntactic structures.

Keywords: OCls for SCls, auxiliary, copula, participle, DOM

1. The distribution of SCls and OCls in Apulian Franco-Provençal

In the villages of Celle and Faeto (North Apulia) a Franco-Provençal dialect is spoken, brought here by the people that, approximately in the 13^{th} century, founded these settlements. Apulian Franco-Provençal shows a system of pronominal clitics (Subject Clitics and Object Clitics) well documented for the dialects of their original area (Southern France, Aosta Valley and West Piedmont). Leaving aside for the moment the latter, we focus on the Apulian Franco-Provençal, where we find the paradigm for SCls in (1a) and for OCls in (1b), generally distinct except for the 2^{nd} person, where the single common form ta / va 'you' is attested. As can be seen in (1a,b), the dative form is missing, and sa is the reflexive and includes the 1PL as well. In (1c) the stressed strong forms of personal pronouns are provided, for subject and object contexts. Only in the case of the 1^{st} singular person an oblique form is present. In other cases, the same form occurs as the subject and the object of a verb or a preposition. As generally in Northern Italian systems, SCls can combine with expressed subjects, including the stressed pronouns.

(1)	a.	SC1	b.	OC1	Refl
	$1^{\rm st} \\ 2^{\rm nd}$	dʒə tə		mə tə	(cm) (ta)
	$3^{\rm rd}$	i / K		1-u / 1-a	sə
	1 st pl 2 nd pl	nə		sə	sə
	2 nd pl	ev		və	sə

¹ The data analyzed in this article were collected through field investigations with native speakers. We especially thank Agnesina Minutillo of Celle and Cocco Maria Antonietta and Giovanni Marella of Faeto. The data from Cantoira have been provided to us by our informants Bruna and Martina Ravicchio.

The contribution of the authors can be summarized as follows: Conceptualization, B. Baldi and L.M. Savoia; methodology, B. Baldi; theoretical framework, L.M. Savoia and B. Baldi; data curation, L.M. Savoia; writing - original draft preparation, L.M. Savoia and B. Baldi, review and editing, B. Baldi.

$$3^{rd}$$
 pl i l-o / l-ə sə c. Oblique 1^{st} ddʒi 'I' mi 'me' 2^{nd} ti 'you' 3^{rd} ijə / iʎʎə 'he/ she' 1^{st} pl nus 'we' 2^{nd} pl vu 'you' 3^{rd} pl isə 'they'

Celle

With this scheme in mind we are able to illustrate the distribution of SCls and OCls in sentences. SCls are exemplified for unergatives in (2a) and for unaccusatives in (2b). Transitives with postverbal objects have the same distribution, as in (2c).

ddʒə ddɔ:rə (2) b. ddzə viŋŋə a tə ddə:rə tə vinnə i ddo:rə i vində nə durmunnə nə vənuŋŋə və durmijə və vənijə i durmundə i vənundə 'I slip, you slip,...' 'I come, you come, ...'

c. ddʒə vajə (tuttə kwandə)
tə vajə
i vajə
nə viuŋŋə
və vijijə
i viundə
'I see everybody, you see everybody, ...'

Celle

As in many Northern Italian dialects (Manzini and Savoia 2005. 2011), OCls exclude SCls except 1st and 2nd singular persons, d_{30} 'I' and t_{0} 'you' respectively, as in (3i) and (3ii). In the case of a 2nd person subject and a 1st person object the reversed order appears. Where the SCl is realized by the objective form m_{0} , as in (3ii.a). (3iii-vi) illustrate the exclusion of SCls by OCls in the other persons. The coinciding forms t_{0}/v_{0} 'you' are specified as '2sG/PL'. subjects are labeled S and objects O, and the six persons are indicated by Roman numerals.

(3) i. dd3ə 1-u / tə vajə S.1sg O.3-MSG / 2sg I.see 'I see him/ you' ii. / 1-a / sa vajə tə 1-u 2SGO.3-MSG/O.3-FSG/1PL you.see 'you see him/ her/ us' vajə ii.a mə tə O.1sg 2s_G vou.see 'you see me' iii. 1-u / mə / tə vajə

O.3-MSG / O.1SG/ 2SG (s)he.sees '(s)he sees him/ me/ you' iv. l-u / tə viunnə O.3-MSG /2sGwe.see 'we see him/ you' l-u / mə ejijiv v. you.see 3-MSG / 1SG 'you(pl) see him/ me' viundə vi. mə / tə O.1sg / 2sg / O.3-fsg they.see 'they see me/ you/ her'

Celle

In the verbs with three arguments like *give*, the proclitic order is the same as that of Italian, where the $1^{\text{st}}/2^{\text{nd}}$ OCls precede the 3^{rd} person OCls, as in (4a,a'). Again, SCls are excluded, except $1^{\text{st}}/2^{\text{nd}}$ singular elements, and, the 1^{st} person OCl precedes the SCl in the combination 2^{nd} person SCl+1st person OCl, as in (4b); see also (3ii.a) above:

(4)	a.	(ijə)	mə	l-u		dde:na)
		he	me	O.3-M	SG	he.giv	es
		'He gi	ves it to	me'			
	a'.	(ti)	tə	sə	l-u		dde:nə
		you	you	us	O.3-M	SG	you.give
	'You gives it to us'						
	b.	(ti)	mə	tə	l-u		dde:nə
		you	me	you	O.3-M	SG	you.give
		'You g	give it to	o me'			

Celle

Reflexive/ non-active forms exclude the specialized SCLs. We find the objective forms m_{∂} and t_{∂} for the $1^{st}/2^{nd}$ singular persons in (5i,ii) and the reflexive s_{∂} in all other forms. in (5iii-vi). So, 1^{st} and 2^{nd} person SCls are in turn prevented from combining with OCls.

- (5) i. mə lla:və ii. tə lla:və
 - iii. sə lla:və
 - iv. sə lavuŋə
 - v. sə la'va
 - vi. sə lavundə

'I wash myself, you wash yourself, ...'

Celle

The compatibility between clitics, as we noticed, is constrained by person, so that the only strings allowed are those in (6), where SCl precedes an OCl, limited to 1^{st} / 2^{nd} person SCls.

Other combinations SCl+OCl(s) are not instantiated, considering that reflexive contexts in turn exclude all SCls.

1.1. DOM effects

Let us dwell now on the OCls of 1^{st} and 2^{nd} person, observing their occurrence in the sentence. In Apulian Franco-Provençal the paradigm of OCls does not include specialized forms for dative (vs accusative). In the case of 1^{st} and 2^{nd} person forms this syncretism is present in most Romance varieties, whereby the same form occurs as direct object, in (7a) and dative in (7a') (Manzini et al. 2020). As for the 3^{rd} person, we find that the accusative form occurring in transitive contexts in (7b,b') is used in dative contexts, with the consequence that the 3^{rd} dative+accusative reading is realized only by the accusative form corresponding to the IA/Object, as in (7c), a type of distribution attested in some Northern and Southern Italian dialects (Manzini and Savoia 2005).

```
(7)
               mə / tə
                                      vi-undə
       a.
               me / you
                                      see-3PL
               'they see me/ you'
               sə/və
                              viundə
               us/ you
                              see-3PL
               'they see us/ you'
       a'.
               mə / tə / sə / və
                                      denə
                                                     sett-a
                                                                    tfuosə
               me / you / us/ you
                                     give-3sG
                                                     this-FSG
                                                                    thing
               'they give to me/ you/ us/ you this thing'
               l-u/ l-a/ l-ɔ/ l-ə
                                             vi-undə
       b.
               3-MSG/-FSG/-MPL/-FPL
                                             see-3PL
               'they see him/ her/ them'
       b'.
                                      1 -u/ 1-a/ 1-a/ 1-a
                                                                    dən-undə
               mə / tə / sə / və
               me / you / us/ you
                                      3-MSG/-FSG/-MPL/-FPL
                                                                    give-3PL
               'they give it/ them to me/ you/ us/ you'
                      l-u/ l-a/ l-a/ l-a
       c.
               ijə
                                                     denə
                       3-MSG/-FSG/-MPL/-FPL
                                                     give-3sG
               'he gives it (MSG/FSG)/ them to him/her/them'
```

Celle

This distribution suggests that, while 3^{rd} person clitics are accusative and realize the IA, 1^{st} and 2^{nd} forms are oblique, in so far as they realize the dative reading, as in (7a'). In other words, a DOM system shows up which contrasts the discourse participants with the participants to the event expressed by the verb. In the case of stressed personal pronouns, we note that in object contexts they are always governed by a preposition, including the object of a transitive, confirming the DOM treatment, as in (8a). The same forms occur in combination with the other prepositions, as in (8b). All the pronouns in (8a,b) can occur as subjects, except for the first person, which distinguishes *mi* from the subject element d3i, in (8c).

```
(8)
       a.
               i
                               camm-undə
                                               a
                                                       mmi /tti/ ijə / iλλə / nnus / vvu / isə
               SC1.3PL
                               call-3PL
                                                       me/ you/ him/ her/ us / you/ them
                                               to
               'they call me/ you/ him/ her/ us / you/ them'
               pə/dɔ
                               mmi /tti/ ijə / iλλə / nnus / vvu / isə
       b.
                               me/ you/ him/ her/ us / you/ them
               for / with
               dz-i
                               d<sub>3</sub>ə
                                       dor
       c.
                               SC1
                                       sleep.1sG
               1-INFL
               'I sleep'
```

It is natural to see in the prepositional accusative the result of the long-lasting contact between Franco-Provençal and Apulian surrounding dialects. Contact has brought about important re-organizations in Franco-Provençal systems, as discussed in Baldi and Savoia (2021). As for prepositional objects, definite IAs are introduced by the preposition a, on a par with the other Southern Italian dialects.

According to Manzini et al. (2020), DOM is a manner of embedding sub-sets of definite arguments of which the core-set is represented by personal pronouns and, within them, 1st and 2nd persons. In the typological literature the behaviour of 1st and 2nd person in comparison with 3rd person pronouns/ demonstratives and NPs is treated in terms of referential properties (animacy or definiteness) expressed by means of a hierarchy regulating the distribution of grammatical functions in case systems (Dixon 1994, Kiparsky 2001) ². Kiparsky (2001: 34) associates the referential hierarchy with definiteness, as the property that anchors the syntactic role of the nominal and pronominal elements. Languages vary by cutting the definiteness hierarchy at different levels, including all definite NPs, only kinship terms in possessive constructs and personal pronouns, only personal pronouns or, finally, only 1st /2nd person elements. The crucial insight is that a Participant internal argument reflects a complex organization of the event 'where the Participant plays the role of possessor (locator) of the VP event' (Manzini et al. 2020: 242). Our idea is that 'the surfacing of highly ranked (DOM) internal arguments as datives is no morphological accident [...] DOM arises in the syntax, reflecting a slightly different structuring of the event with Participant internal arguments'. However, differently from prepositional datives with give-type verbs, where the preposition is required by the predicate, in the case of DOM the preposition is required by the referential properties of the IA, which is treated as a sort of possessor of the event. In other words, in this perspective, DOM is not simply a surface fact, but corresponds to a structural obliquization of IA when being a high ranked referent.

If we follow Fillmore (1968) in assuming that cases are the inflectional equivalent of prepositions, the elementary introducers such as Italian di/a or English of/to would be equivalent to the genitive and the dative respectively. The oblique case, on a par with a preposition, is a predicate introducing a relation between the argument it selects and another argument. This means that we assign a relational content to cases, with the effect that the oblique case or prepositions are endowed with interpretable properties. This solution contrasts with the more traditional view that prepositions like 'of' or 'to' are devoid of interpretive content, or, in minimalist terms, uninterpretable (Manzini et al. 2020).

The idea we adopt, going back to Manzini and Savoia (2011), is that oblique case and prepositions such as 'of' or 'to' can be thought as elementary part/whole relators; in other words, a single property, namely inclusion/superset-of, formalized as $[\subseteq]$, is associated with the conceptual cluster underlying oblique and/or of/to-like prepositions. This proposal is based on an insight present in the literature, whereby possession is the manifestation of the part-whole relation (Belvin and den Dikken 1997:170). So, in the structure in (9), a preposition like Italian and Romance a (or English to), endowed with (\subseteq) content, takes as its internal argument its sister NP ija 'he' and as its external argument the sister to its projection, i.e. the NP $lu\ livra$ 'the book'. The second internal argument of 'give', i.e. the dative, contributes to fixing the reference of the first internal argument, i.e. the accusative, by denoting a superset/domain/zone including it.

(9) $[v \text{ de'na} [\text{PredP} [DP \text{ lu livre} [PP \subseteq PE \text{ a} [DP \text{ ije}]]]]$

² The referential hierarchy in (i) (Dixon 1994: 85; Kiparsky 2001: 34)

⁽i) 1P > 2P > 3P/ demonstratives > proper nouns/ kin terms > human > animate > inanimate accounts for the relation between nominal elements and grammatical functions, whereby 'a first person pronoun is more likely than any other NP constituent to be in A [subject of transitives] rather than in O [object of transitives] function. Next most likely as A is second person pronoun, then demonstratives and third person pronouns, followed by proper names' (Dixon 1994: 85),

Manzini and Savoia (2014), Manzini and Franco (2016) extend this analysis of dative/genitive as elementary relators, to DOM, so that the oblique of person in a transitive context will be characterized by the same structural representation, as in (10)

```
(10) [T \text{ i cammund} \ni [VP \dots [PP \subseteq [P \subseteq a [DP \text{ mi}]]]]] 'they call (to) me'
```

A connected question is the form of the pronoun, that, as seen, in the case of 1^{st} singular element differentiates the subject dd_3 -i form and the oblique m-i. Taking into account the preceding discussion, we can think that m-i is lexically specified by the oblique property $[\subseteq]$, as in (11).

```
(11) \left[ Infl \left[ \sqrt{m} \right] = i \right]
```

In the case of all the other pronouns we find a single form for subject and oblique contexts, suggesting that this specialized specification has been lost. This recalls the paradigms of Northern Italian dialects where all the stressed pronouns have a single form for subject and object contexts.

2. Auxiliaries

Auxiliary selection separates unaccusatives and reflexives, with be, from unergatives and transitives, with have. While the latter have the same SCl system as the lexical verbs, in (12a,b), unaccusatives and reflexives select ma in SCl position, in (12c,d). As we can expect, passives match the other contexts with be, as in (12e).

- (12) a. dʒ e(nnə) dur'mi
 t a(nnə) dur'mi
 i attə dur'mi
 n a'vuŋŋə dur'mi
 v a'vi dur'mi
 i andə dur'mi
 'I have slept, ...'
 - c. mə sejə la'va tə sejə la'va s ettə la'va sə suŋŋə la'va sə si la'va və sə sundə la'va
 - c'. mə sejə krəverə / krəverə-tə me I.am covered.MSG/ covere-FSG 'I have covered miself'

'I have washed myself,...'

- e. mə sejə sta cam'ma da isə i ettə sta cam'ma da isə...
 - 'I have been called by him, she has been called by him, \dots '

b. d_3 la′va (lo ddra) t annə la'va i la'va attə avuŋŋəla'va n avijə la'va v antə la'va 'I have washed the clothes, ...'

Celle

Interestingly, $m\partial$ occurs instead of the SCl $d\partial$ in the case of predicative constructs with be, regardless the individual- or stage-level interpretation, and with stay/stand, as illustrated in (13a) and (13b) respectively. We note that the ∂ rd singular person of ∂ has two alternants, ∂ and ∂ and ∂ where the second is specialized for the feminine agreement.

(13)a. mə sejə kun'tennə / autə tə sejə kun'tennə λ e(ttə) kun'tennə nə suŋŋə kun'teŋŋə və si kun'tennə i sundə kun'teηηə 'I am glad/ tall, ...' b. əstə kundennə də ti m stay happy of you' me 'I am lying / happy with you' i'ki əstə stand here me

'I am here'

Celle

stay as the progressive auxiliary selects, in turn, $m\partial$. This holds not only in unaccusative/ reflexive contexts, in (14a), but also with agentive constructs, as in unergative and transitive contexts in (14b) and (14c).

- (14)vənaŋŋə / lavaŋŋə a. m əstə me stay.1sG coming / washing 'I am coming / washing myself' durmanna b. m əstə sleeping me stay.1sG 'I am sleeping'
 - c. mə l əstə faʃaŋŋə me it stay.1sg making 'I am making it'

The insertion of $m\partial$ for $d\partial$ with be and stay in (13) and (14) contrasts with the behaviour of the distribution of SCls in modal and deontic periphrases, where the occurrence of $m\partial$ for $d\partial$ depends on the obligatory 'clitic climbing' on the modal/ deontic verb. As a consequence, we find $d\partial$ (for $d\partial$) in reflexive contexts, (14'a), and in modal contexts also with the auxiliary $d\partial$ as in (14'b). As to the deontic periphrasis, $d\partial$ selects an infinitive introduced by the preposition $d\partial$ 'to', as in (14'd) so that we find $d\partial$ only in the case of a reflexive reading. Otherwise, $d\partial$ occurs, as in (14'c)...

- (14') a. mə vuəλλə la'va Me I.want wash 'I want to wash myself'
 - b. mə sejə pa pu'ti vənijə me I.am Neg can.PPrt come 'I could not come'
 - c. d3 e pa u'li durmijə
 I I.have Neg wanted sleep
 'I did'nt want to sleep'
 - d. m (e) a lla'va / dʒ (e) a ddurmijə me (have) to wash / I (have) to sleep 'I have to wash-myself/ I have to sleep'

Celle

The variety spoken in Faeto is substantially identical to that of Celle, we could say the same one, except for some minor morphosyntactic and phonological discrepancies. As regards the phenomenon in question, we find the same distribution of SCls and OCls as in Celle, but the auxiliary is characterized by a partially different inflectional paradigm and, especially, by the single 1^{st} person form ε for all verbal classes, as in (15a-d). $m\vartheta$ for $d3\vartheta$ occurs also with stay as introducer of a gerund in (15e) and lexical verb in (15f).

(15)d₃ ε dur'mi b. la'va (lo ddra) a. d3 ε t a dur'mi la'va t a i attə dur'mi i attə la'va a'vunnə dur'mi avunnə la'va n v a'vi dur'mi la'va avi i andə dur'mi la'va antə 'I have slept, ...' 'I have washed the clothes, ...' m ε la'va d. m ε və'ni c. tε la'va tε və'ni s ε(ttə) la'va in'ev 3 λ nə sunnə la'va nə sunnə və'ni və si la'va və və si və'ni sə sundə la'va i sundə və'ni 'I have washed myself,...' 'I have come, ...' e mə 1 əstə lə'ſannə

reading

Faeto

Moreover, this form occurs also in the 1st person of be in predicative contexts, as in (16a,b), where, according to a general contrast registered in Southern Italian dialects, (16a) illustrates the individual-level predicates with be, while (16b) illustrates the stage-level predicates with stay. This suggests that ε does not belong to the paradigm of have but is an exponent of be.

t ε autə
t ε autə
f ε ttə autə
nə sunnə autə
və si autə
i sundə autə
'I am tall, etc.'

me

me

f.

it stay.1sG

stand here

'I am reading it'

m əstə ik'ki

'I am here'

b. m əstə kundennə
t əstə kundennə
λ əstə kundennə
nə stunnə kundendə
və stijə kundennə
i sundə kundennə
'I am glad, etc.

Faeto

In summary, in these dialects, the 1st person displays the distribution in (17):

(17) 1st person SCl

transitive/ unergative	unaccusative	have	reflexive	be/ stay
dзə	d 3 ∂	d z ∂	тә	тә

We conclude that auxiliaries have the same selectional properties as lexical verbs, as we may expect if auxiliaries are properly verbs, i.e. they correspond to an autonomous vP projection.

3. A comparison with the Piedmontese Franco-Provençal

The distribution of SCls sensitive to the context of occurrence is also attested in Franco-Provençal dialects of Western Piedmont (Roberts 1993, 2018, Manzini and Savoia 2005, 2010). In these dialects, the 1st person SCl dz_0/i 'I' does not combine with 3rd person OCls as in (18). (18a) and (18a') show the exclusion of the 1st person subject clitic dz_0 in the presence of 3rd person OCls. This happens independently from the phonological context, i.e. we find the vocalic allomorph dz_0 before OCls beginning both with a consonant and a vowel, as in (18b,b'). (18c,d) illustrate the lack of the clitic before be, auxiliary and copula respectively.

```
/ lə
                                                           tſam-u
(18)
              1-u
                                 / 1-i
                                            /əl
       a.
              OCI-MSG/ OCI.FSG/ OCI.MPL/ OCI.FPL
                                                           call-1sG
               'I call him/ her/ them'
       a'.
              1-u
                             tsa'men
              him
                             call-1PL
               'We call him'
       b.
              dzi
                                            / u
                                                           tsam-u
                                            / OCl.2pl
                                                           call-1sG
              SCl.1sg
                             OCl.2sg
              'I call you.sg/pl'
       b'.
              dzi
                                            tsa'men
              SCl.1sg
                             OCl.2sg
                                            call-1PL
              'We call you'
              dʒi
                      t
                                            tſa'ma
                                     eη
                                    have.1PL
              SCl.1p OCl.2psg
                                                   called
               'We have called you'
                      / seŋ
                                    vy'ny
       c.
              se
              be.1sG / be.1pL
                                    come
               'I have / we have come'
       d.
              ser-u
                             / ser-unt
                                            kuntənt
              be.IMPF.1SG / be.IMPF.1PL glad
```

Cantoira

Overall, this distribution resembles that of Celle and Faeto, both in the exclusion when 3rd person OCls occur, and before *be*. Reflexives in Piedmontese Franco-Provençal select *have*, and therefore they are aligned with transitives. It turns out then that this particular distribution of the 1st person SCls stems from the original system of these varieties, being shared by non-adjacent dialects belonging to the same group, and is not due to the effect of changes caused by contact in the Apulian Franco-Provençal.

4. The analysis: auxiliaries and participles

The assumption that auxiliaries are the morphological exponents of functional heads is very familiar in the generative framework, starting from Chomsky (1957), Burzio (1986), a simple solution giving an answer to the problem concerning the fact that the auxiliary verb and the participle denote a single event (Manzini and Savoia 2011). Bentley and Eythorsson (2003: 447) treat 'perfective auxiliaries as morpho-syntactic markers of tense and aspect'. Their idea is that the insertion of *be* or *have* is

triggered by certain sub-set of the semantic features associated to the verbal classes. As to the participle there are different proposals, as a reduced verbal structure (Belletti 1990) or a structure endowed with the entire set of the functional projections of V (Kayne 1993). The systems in which participles can take enclitic pronouns seem to argue for the latter conclusion, or, however to support the autonomous nature of participles.

More in general, *be* is also the verb of copular sentences and *have* can occur as a full verb of possession and in deontic phrases, and an adequate theory of *be* and *have* should treat their different occurrences in a unified way. D'Alessandro and Roberts (2010: 50 and ff.) assume that auxiliaries are raising verbs, substantially in line with Moro (1997) for *be*, and Manzini and Savoia (2005: 547). Manzini and Savoia (2011: 222, 223) characterize auxiliaries as full verbal projections embedding the sentential domain of a lexical verb:

[...] a relevant observation is that in all Romance and Albanian varieties, the *be* auxiliary of the perfect is also the copula [...] This has a single argument slot, that of the embedded predicate [...], which becomes associated with the matrix EPP argument (represented by the finite inflection of the copula). [...] the auxiliary selection patterns according to transitivity and/or voice can be described by saying that the 'defective' *be* is restricted to selecting 'defective' – i.e. intransitive and/or middle-passive – predicates; conversely, the transitive ctive *have* is restricted to selecting transitive and/or active predicates.

Chierchia (2004: 47) connects the insertion of *essere* 'be' in languages such as Italian to the semantic properties of the lexical verb:

Since auxs are property modifiers, they can be sensitive to the semantic make-up of what they modify.[...] The choice of essere vs. avere in Italian, on the other hand, is sensitive to a different factor: subject affectedness. More explicitly, the range of subject-affecting operations [...] constitutes the domain of essere;

Subject affecting operations include passives, reflexives and unaccusatives, all affecting the external argument by existentially quantifying over it (passives) or identifying it with the object (reflexive and unaccusatives). The result is that an argument, specifically the external one, has no morphophonological realization by the syntax, which, on the contrary, shows agreement properties identifying the IA as the subject of the clause. Along the same lines, in Manzini et al. (2016: 146) the contrast between *be* and *have* is related to a difference in their selectional properties, whereby *be* selects a 'reduced' argument structure while *have* selects predicates with a closed argument structure, 'in the sense that no free variables or generically closed ones are instantiated within it'. The crucial role is played by the adjectival nature of past participle, selecting only the IA slot. Taking Manzini et al. (2015), and D'Alessandro and Roberts (2010) into account, our analysis is inspired by the idea that the past participle in Romance varieties and, generally, in Indo-European languages, is nothing but an aspectual item with an adjectival nature, giving rise to a clause including one argument.

4.1. A minimalistic approach to the auxiliary - participle periphrasis

In what follows we will analyze the auxiliary periphrases in the light of the recent proposals of Chomsky (2020a: 50, 51) based on the notion of (pair-)merge procedure and modification. Modification as in the case of an adnominal adjective expression such as *young man*, is the result of an operation of conjunction, that 'contains elements, each of which is predicated of something. So we have a sequence of elements that looks like [19], with links L_i'.

(19)
$$< \text{CONJ}, < S_1, L_1 >, \ldots, < S_n, L_n > >$$

Along these lines, Chomsky (2020a: 51) identifies the Link with the categorizers n and v, with which R(oots) merge. We can conceptualize the categorizers n or v as the bundles of φ -features that characterize the functional content of words entering into the agreement operations. Drawing on

Manzini et al. (2020) and their preceding work on nominal inflection, it seems natural to assume that n is the label for the class and number features of nominal agreement. In other words, in the case of items including nominal inflectional properties, as nouns and adjectives/ participles, φ is the bundle of features corresponding to the nominal properties (see also Roberts 2018). Chomsky (2020a: 55) sees in pair-merge the way of treating head raising: 'It's always described incorrectly. If a verb raises to inflection, say to T, it's always described as if the T-V complex becomes a T; but it's not, it's a V-the outcome of the adjunction is really verbal, not inflectional'.

Consider now the auxiliary periphrases with *be* and *have*. We start from the elementary hypothesis that auxiliaries are full verbal projections, embedding a predicative relation between a noun and a participle selecting it as IA (Manzini and Savoia 2011). In the case of non-active *be* constructs, their coincidence with the copular constructs provides clear evidence in favour of the idea that the past participle and its argument form a small clause. More precisely, we treat the participle as a nominal form including a category-less lexical root R ($\sqrt{}$ in Manzini and Savoia 2017, Savoia et al. 2019), combining with the φ -features endowed with interpretive content (nominal gender, number properties), and taking up Manzini and Savoia (2005) we associate the thematic vowel with a category of nominal class. In (20a,b) the analysis of Celle gender alternating past-participles such as *kravera* 'covered.MsG'/ *kravera-ta* 'covered.FsG'³ (cf. (12c'), and of the invariant forms such as *la'v-a* 'washed' (cf. (12c), is provided. We identify the element *-ta* in (20a) with Gender and the thematic vowel *-a* in (20b) with the exponent of Class

(20) a.
$$[[krevere_R] terestein Gender]$$

b. $[[lav_R] a_{Class}]$

If the past participle has the properties of nouns and adjectives, as we assume, it selects only one argument. This can be due to its stative/ resultative nature implying as a property-bearing referent, typically the IA. The lexical root can include agentivity, even if the EA is not realized by the structure hence causing some ambiguity, only solved by inserting an agentive complement.

In other words, be, both copula and auxiliary has the same lexical properties, embedding a predicative relation between a noun and an adjective/participle implementing the lexical properties of the verb, i.e. theta-roles associated with the root R. As a result, a sequence is yielded by pairmerging the clitic ma with the participle, on the basis of agreeing φ -features (Chomsky 2020a), as in (21). The referential properties of the 1st and 2nd person, ma /ta, are compatible with the φ -features of the participle, to which their deictic specification is added.

(21) _R] tə
$$_{Class/gender}$$
]>

Therefore, be+adjective/ participle gives as a result a sentence in which the subject is the only argument of the nominal/ participlal item, i.e. the IA. ma and ta are merged with v and then with T, fixing the agreement properties of the verbal head, as in $(22)^4$. This analysis closely recalls the proposal of Roberts (2010, 2018), whereby the Romance OCls can be understood as the morphophonological realization of the agreement φ -features of v.

(22) CP [
$$<$$
mə, T-sejə $>$ [vPv [$<$ Rx, PPrt/n $>$ (məx)]]

³ In these varieties, similarly to French, the etymological morphology of the participle is lost. Thus, in the classes preserving the old stressed Thematic Vowel, -a- and -i-, we find invariable participles such as la'va 'washed' cam'm-a 'called', dur'mi 'slept', və'n-i 'come', where the Thematic Vowel creates the adjectival form. In other classes, strong invariable participles occur, e.g. viawə 'seen', or, in the case of original ... Vr-tV sequences, we find the gender alternation of the type of mɔrə [masc] vs mɔrə-tə [fem] 'dead', krəvɛrə 'covered, masc' and krəvɛrətə 'covered, fem', as in (20). This type of alternation, which is attested also in adjectives, e.g. kiərə [masc] vs kiərə-tə [fem] 'short', in participles regularly appears in stative contexts but, at least for our informant of Celle, it is not excluded in transitive and mid-reflexive contexts where it agrees with the IA. In (20), the element -t-, giving rise to the feminine reading, can be now identified with the inflectional exponent.

⁴ This solution recalls the one adopted in Roberts (2018), which, however, derives the participle by incorporating v within the Part category and introduces an Aux position including Part.

The selection of the external argument makes recourse to another licenser, i.e. the auxiliary *have* in T, as in (23). This nominal element is merged to v and then to T, fixing the person and number agreement of the latter. The past participle retains its nature of modifier of the IA.

(23) CP
$$[\langle NP, T \rangle [vP, NP_v] [v \text{ have}_v] [vP, [\langle R_x, PPrt/n \rangle (NP_x)]]$$

(21)-(23) allow us to account for the contrast between the unaccusative contexts with be in which the subject is the IA agreeing with the participle, and the contexts with lexical unaccusatives. In the contexts with be, ma/ta are inserted excluding the $1^{st}/2^{nd}$ person SCl. With lexical verbs the 1^{st} person subject clitic is the specialized form daa, while in the a^{nd} person the unspecialized form aa occurs. The result is that lexical unaccusatives go together with unergatives and transitives while reflexives behave like predicative constructs. In other words, auxiliaries encode selectional capabilities autonomous with respect to the verb. aa person is not involved in this opposition, insofar as shown in section 1.1 it does not differentiate auxiliary and lexical contexts. In the contexts of lexical verbs, only the agreement of T expresses the referential content of the argument selected by the verb, so requiring the usual SCl form aa, as in (24). The SCl is merged with the amalgam [T, v] on the basis of its agreeing aa-features. as in (24) (from (2b)).

(24)
$$d_{3} = T - vin_{9} \dots [v_{P} [v_{P} [v_{N} vin_{x}]]]$$

It is no accident if in deontic constructs in (14d), we find the usual clitic system, with dz_0 , save in the 1^{st} person clitic of reflexives, where m_0 is inserted, exactly as in the contexts of lexical verbs. Before closing this pf. few words are needed about the 2^{nd} person form t_0 ambiguous for object and subject contexts. We must assume that this is the only lexical entry available for the 2^{nd} person agreement of T or v, simply coinciding with the deictic content.

Turning now the to the Franco-Provençal dialect of Cantoira, in (18b), we see that in unaccusative and copular constructs with be the 1st person excludes the realization of the SCl d3i. Again, agreement with the IA is satisfied by the ϕ -features realized by the participle/ adjective, the same that in the dialects of Celle and Faeto determine the insertion of ma/ta.

⁵ Roberts (2018) proposes a very similar solution for the OCl-for-SCl phenomena in which the crucial idea is that the OCl is nothing but the instantiation of the φ -features contained in ν : ν incorporates with the Part(iciple) head and the OCl with Aux, where it values its features

⁶ Not surprisingly, this distribution recalls the contrast between ergative and nominative systems, reducible to the contrast between systems in which ν licenses the subject (ergative) and systems where it is T that agrees with and licenses the external argument as the subject (D'Alessandro and Roberts 2010).

 $^{^{7}}$ An anonymous reviewer wonders if it is 'possible to assume (on the basis of the data outlined above) that (at least some) unaccusatives are endowed with a little v layer'. Indeed, we assume that unaccusatives, on a par with other verbal classes, have the layer v (cf. Franco et al. 2021). Chomsky (2020a) argues for the proposal that unaccusatives have a 'weak' v, allowing the IA to be mapped in the C-T domain. This solution fits with our data, whereby the IA is expressed in v and in T domains.

4.2. OCls for SCls

Consider the Phasal distribution of clitics in these dialects, as depicted in (25a,b), where in the CP phase SCls are licensed by agreement on the verb in T, as usually in Romance languages. As already suggested for OCls in the vP phase, it is reasonable to assume that SCls are the real heads of agreement in the CP phase (Manzini et al. 2020, Savoia et al. 2019).

In our dialects, when OCls occur in the T domain, the SCls are excluded except for 1^{st} and 2^{nd} person elements, as illustrated in (3). We can see in this partial complementary distribution an effect of DOM. In fact, the 1^{st} / 2^{nd} person elements are interpreted independently of the structure of event and can be merged with [R-v], where the OCl agrees with/ realizes the φ -features of ν . Then OCl is merged to [T, R-v], giving rise to (26). If the IA is realized by an OCl merged to T, the procedure terminates, as also suggested by Roberts (2018)⁸. We must conclude that 3^{rd} person SCls realize φ -features associated with ν , with the consequence that only OCls are necessary for the the argumental requirements, while SCls realize a property required by T and occur only if φ -features of are not independently expressed.

(26)
$$\langle OCl_{\varphi}, [T, R-v_{\varphi}] \rangle$$

Coming back now to 1^{st} and 2^{nd} person SCls, they are saved and inserted, encoding the EA. We can relate this to the fact that, as being discourse-anchored, they do not involve the φ -features of ν but are merged directly with T, as suggested in (27) (cf. (25a)).

(27)
$$SCl_{\phi} [T_{\phi} OCl R-v]$$

In many Romance languages with SCls, agreement relations in simple contexts include the agreement exponent of the verb and the SCl, understood as a sort of a discontinuous exponent of the T head. Nevertheless, in the presence of OCls we have at least two possibilities (in relation to the person), namely SCls combine with OCls or only OCls occur (Manzini and Savoia 2005). Tentatively, we can suggest the generalization on the distribution of agreement in (28) (cf. Roberts 2018).

(28) Agreement generalization: Agr T a. introduces a specialized sub-set of φ -features

 $^{^8}$ Roberts (2018: 261) explains the OCl-for-SCl distribution in the Valdôtain and Piedmontese dialects, through two steps: clitics are generated by a process of morphological fission (Halle and Marantz 1993), 'splitting off' of (a subset of) features of a head to form a separate morpheme'; in OCl-for-SCl dialects the fission process is applied to Aux-level. The lack of a rule fusing OCls and SCls excludes the realization of the SCl under Aux. Interestingly, our approach implies a similar conceptualization, nased on the role of the OCl as mapping the ϕ -features of Aux.

(28a) introduces SCls as a sort of duplicate of the agreement on the verbal head, as generally in Northern Italian dialects. (28b) corresponds to the IM of φ -features of ν as inflectional morphemes (unaccusatives, passives, reflexives) and possibly OCl. In our dialects, (28b) is generally applied. In dialects such as that of Cantoira in (18), (28b) is applied except for the 1st person SCl combining with the 2nd person OCl. We conclude that in the particular context the necessary properties of the deictic elements have a full realization.

Finally, consider the other clitics. The 2nd person OCl and SCl share the same forms to and v_{∂} , while the 1st person plural is s_{∂} , i.e. the reflexive element. The reflexive element s_{∂} occurs in all the persons except for 1st and 2nd singulars, in the reflexive paradigm, cf. (5), where it is in complementary distribution with all SCls. We follow the proposal of Manzini et al. (2016), whereby so satisfies the IA but its content is that of a variable, that finds its referential properties in the agreement features of the verb, its antecedent. In the case of mo and to the reflexive interpretation derives from their coincidence with the verbal inflection-the subject. In other words, the exclusion of SCls can be traced back to the same mechanism working in the case of accusative clitics, except for 1st and 2nd person contexts. An anonymous reviewer raises the question why 'this isn't possible with other pronouns. Or conversely, why the specialised 'se' form cannot extend to 1/2P'. Indeed, the generalized occurrence of 'se' in reflexive for all persons is attested in Northern Italian and Rhaeto-Romance varieties where yet the clitic of 1st person tends to be however inserted (cf. Manzini and Savoia 2005: §4.3). The insertion of the element se/si introducing the variable is generally associated with the nominal φ-features (D) of the subject, including also definiteness/ specificity, able to fix the denotation of se/si. Along these lines, we can suggest that such nominal properties work as the lexical restriction of se, excluding the coreference with $1^{st}/2^{nd}$ person elements. This can explain why 1^{st} and 2nd plural persons, insofar as encoding also the 3rd person reference, have the reflexive se in many dialects, including the Celle and Faeto ones.

A final point concerns the special 1^{st} person form ε of the auxiliary/copula in (14)-(15) for Faeto. In this variety the paradigms of the present of be and have are distinct except for the 1^{st} person, where only the form ε occurs independently of the nature of the predicate. Systems with totally or partially overlapping paradigms of auxiliaries are discussed in Manzini and Savoia (2011), which propose to identify them with forms of be. This analysis suggests that in the case of agentive verbs be is obliged to select the EA of the lexical verb, thus excluding the insertion of $m\varepsilon$.

5. Final remarks

In this article we started from two main points: the syntax of auxiliaries and the occurrence of clitics in Apulian Franco-Provençal. In this language object and subject clitics are in a partially complementary distribution related to DOM constraints and show an unexpected occurrence of the object clitics mo, to instead of the SCl in copular and non-active contexts. The coincidence between be as auxiliary and copula provides evidence in favor of the analysis of auxiliaries as verbs in the proper sense, embedding a predicative clause. The participle has nominal inflectional properties associated with the argument organization of unaccusatives and passives. Our analysis is based on the recent formalization of modification structure proposed in Chomsky (2020a,b), where units of agreeing lexical elements are created by (pair-)merge. This framework makes a more natural and interesting treatment of cliticization possible; in our case, mo/to are the exponents of $1^{st}/2^{nd}$ person IA, which are merged to v and then to T, interpreting the agreement of the verb instead of SCl.

References

Baldi, Benedetta, and Leonardo M. Savoia. 2019. "Auxiliary Selection in Italian Dialects: Person Split, OCls and Raddoppiamento Fonosintattico". *Quaderni di Linguistica e Studi Orientali* QULSO, 4: 55-105.

- Belvin, Robert, and Marcel Den Dikken. 1997. "There, *happens*, to, be, have". *Lingua*, 101: 151–183.
- Belletti, Adriana. 2005. "(Past-)participle agreement". In *Blackwell companion to syntax*. Vol. III, ed. by Martin Everaert and Henk van Riemsdijk, 493-521. Oxford: Blackwell.
- Bentley, Delia, and Thórhallur, Eythorsson. 2003. "Auxiliary Selection and the Semantics of Unaccusativity". *Lingua* 114: 447-71.
- Burzio, Luigi. 1986. Italian Syntax. A Government-Binding Approach. Dordrecht: Reidel.
- Chierchia, Gennaro. 2004. A Semantics for Unaccusatives and its Syntactic Consequences. In *The Unaccusativity Puzzle. Explorations of the Syntax-Lexicon Interface*, ed. by Artemis Alexiadou, Elena Anagnostopoulou and Martin Everaert, 22-59. Oxford: Oxford University Press.
- Chomsky, Noam. 1957. Syntactic structures. Mouton: The Hague.
- Chomsky, Noam. 2001. "Derivation by Phase". In *Ken Hale: A Life in Language*, ed. by Michael Kenstowicz, 1-54. Cambridge, Mas.: The MIT Press.
- Chomsky, Noam. 2015. "Problems of projections". In *Structures, Strategies and Beyond. Studies in honour of Adriana Belletti*, ed. by Elisa Di Domenico, Cornelia Hamann, Simona Matteini, 3-16. John Benjamins Publishing Company, Amsterdam / Philadelphia.
- Chomsky, Noam. 2020a. *The UCLA Lectures* (April 29 May 2, 2019). https://ling.auf.net/lingbuzz/005485
- Chomsky Noam 2020b. "Puzzles about Phases". In *Linguistic Variation: Structure and Interpretation: Contributions in Honor of M. Rita Manzini*, ed. by Ludovico Franco and Paolo Lorusso, 163-167. Berlin: De Gruyter:
- Chomsky, Noam, Ángel Gallego and Dennis Ott. 2019. "Generative Grammar and the Faculty of Language: Insights, Questions, and Challenges". In *Generative Syntax: Questions, Crossroads, and Challenges, Catalan Journal of Linguistics. Special issue*, ed. by Ángel Gallego and Dennis Ott, 229-261.
- D'Alessandro, Roberta, and Ian Roberts. 2010. "Past participle agreement in Abruzzese: split auxiliary selection and the null-subject parameter". *Natural Language and Linguistic Theory*, 28: 41-72.
- Dixon, Robert M. 1994. Ergativity. Cambridge: Cambridge University Press.
- Fillmore, Charles. J. 1968. "The case for case". In *Universals in linguistic theory*, 1–88, ed. by Emmon Bach and Robert Harms. New York: Holt, Rinehart, & Winston.
- Franco, Ludovico, M. Rita Manzini mand Leonardo M. Savoia. 2021. "Locative PS as general relators. Location, direction, DOM in Romance". In *Into adpositions. New formal perspectives on the structure of the PP and its variation*, 135-173, ed. by Víctor Acedo-Matellán, Theresa Biberauer, Jaume Mateu and Anna Pineda. Amsterdam: Benjamims.
- Halle, Morris, and Alec, Marantz. 1999. "Distributed morphology and the pieces of inflection". In *The View from Building 20. Essays in Linguistics in Honor of Sylvain Bromberger*, ed. by Kenneth Hale & Samual Jay Keyser, 111–176. Cambridge MA: The MIT Press.
- Kayne, Richard. 1993. "Toward a modular theory of auxiliary selection". *Studia Linguistica*, 47, 1:3-31.
- Kiparsky, Paul. 2008. "Universals Constrain Change; Change Results in Typological Generalizations". In *Linguistic Universals and Language Change*, ed. by Jeff Good, 23-53. Oxford: Oxford University Press.
- Manzini, M. Rita and Ludovico Franco. 2016. "Goal and DOM datives". *Natural Language and Linguistic Theory*, 34:197-240,
- Manzini, M. Rita, and Leonardo M. Savoia. 2005. *I dialetti italiani e romanci*, 3 vv. Alessandria: Edizioni dell'Orso.
- Manzini, M. Rita, and Leonardo M. Savoia. 2010. "Syncretism and suppletion in clitic systems: underspecification, silent clitics or neither?". In *Syntactic Variation. The Dialects of Italy*, ed. by Roberta D'Alessandro, Adam Ledgeway and Ian Roberts, 86-101. Cambridge: Cambridge

- **University Press**
- Manzini, M. Rita, and Leonardo M. Savoia. 2011. *Grammatical Categories: Variation in Romance Languages*. Cambridge: Cambridge University Press
- Manzini, M. Rita, and Leonardo M. Savoia. 2014. "Linkers in Aromanian in comparison to Albanian and Romanian". *Rivista di Grammatica Generativa*, 36: 83-104.
- Manzini, M. Rita, and Leonardo, M. Savoia. 2017. "Gender, number and inflectional class in Romance: Feminine/plural –a". In *Language Use and Linguistic Structure*, ed. by Joseph Emonds and Markéta Janebova, 263-282. Olomouc: Palacky University Olomouc,
- Manzini, M. Rita, Anna Roussou and Leonardo M. Savoia. 2016. "Middle-passive voice in Albanian and Greek". *Journal of Linguistics*, 52: 111-150.
- Manzini, M. Rita, Leonardo M. Savoia and Benedetta Baldi. 2020. "Microvariation and macrocategories: Differential Plural Marking and Phase theory". *L'Italia Dialettale*, LXXXI: 189-212
- Manzini, M. Rita, Leonardo M. Savoia and Ludovico Franco. 2015. "Ergative case, Aspect and Person splits: Two case studies". *Acta Linguistica Hungarica*, 62: 1-55.
- Manzini, M. Rita, Leonardo M. Savoia and Ludovico Franco. 2020. "DOM and Dative in (Italo-) Romance". In *Case, Agreement, and their Interactions*, ed. by András Bárány and Laura Kalin, 219-270. Berlin: De Gruyter,
- Moro, Andrea. 1997. "The raising of predicates". Cambridge: Cambridge University Press.
- Roberts, Ian. 1993. "The nature of Subject Clitics in Francoprovençal Valdotain". In *Syntactic Theory and the Dialects of Italy*, ed. by Adriana Belletti, 319-353. Torino: Rosenberg et Sellier.
- Roberts, Ian. 2010. Agreement and Head Movement. Cambridge, Mas.: The MIT Press.
- Roberts, Ian. 2018. "Object clitics for subject clitics in Francoprovençal and Piedmontese". In *Structuring Variation in Romance Linguistics and Beyond*, ed. by Mirko Grimaldi, Rosdangela Lai, Ludovico Francvo and Benedetta Baldi, 255-265. Amsterdam: Benjamims.
- Savoia, Leonardo M., and M. Rita Manzini. 2010. "Lexicalization of 3rd person object clitics: clitic enclisis and clitic drop". In. *Syntactic Variation. The Dialects of Italy*, ed. by Roberta D'Alessandro, Adam Ledgeway and Ian Roberts, 102-118, Cambridge: Cambridge University Press.
- Savoia, Leonardo M., Benedetta Baldi and M. Rita Manzini. 2019. "Asymmetries in Plural Agreement in DPs". In *Language Use and Linguistic Structure. Proceedings of the Olomouc Linguistics Colloquium 2018*, ed. by Joseph Emonds, Markéta Janebová and Ludmila Veselovská, 204-224. Olomouc: Palacký University Olomouc.
- Savoia, Leonardo M. and Manzini, M. Rita. 2010. "Les clitiques sujets dans les variétés occitanes et francoprovençales italiennes". CORPUS, 9: 165-189.